

УДК 069.5:091(470.24+477.83)  
ББК 79.16+76.1пр1,10(2Рос+4Нов+4Укр)  
DOI: 10.34680/Caurus-2023-2(2)-57-73

Ю. Э. Шустова

## ЛЬВОВСКИЕ ИЗДАНИЯ КИРИЛЛИЧЕСКОЙ КНИГИ XVII ВЕКА В СОБРАНИИ НОВГОРОДСКОГО МУЗЕЯ-ЗАПОВЕДНИКА

Великий Новгород был крупнейшим книжным центром Древней Руси, начиная с XI века книги здесь создавались, хранились, приобретались. В новгородских библиотеках собирались книги разной тематики на разных языках. Судьба книг из новгородских собраний не завидна. В летописях зафиксированы многочисленные факты пожаров, в которых книги погибали, а начиная с XVI века их массово вывозили в Москву, а в XIX столетии и в Санкт-Петербург. Многие потери книг были и во время Второй мировой войны, т. к. эвакуировать книжный фонд практически не удалось. Нынешнее собрание рукописных и старопечатных книг Новгородского государственного объединенного музея-заповедника (НГОМЗ) ведет свою историю с послевоенного периода. В конце 1980-х годов оно было выделено из архивного и библиотечного фондов в самостоятельное хранение. Большое внимание уделяется постоянному комплектованию фонда. Сегодня это одно из крупных собраний рукописей и старопечатных изданий. Так, книг кириллической печати XVI–XX веков здесь хранится более 1500 томов, из них 12 экземпляров XVI века и 304 – XVII века<sup>1</sup>.

Коллекция рукописных и старопечатных книг собрания Новгородского музея-заповедника представляет большой научный интерес. К сожалению, полного описания этого собрания до сих пор нет. Кириллические издания XVI–XVII веков заслуживают особого внимания. Особенно интересно проследить судьбу экземпляров тех типографий, у которых связей во время выхода в свет книг с Новгородом не было. Поэтому важно понять, когда и каким образом они оказались в этом собрании. В связи с этим весьма интересным в плане истории бытования книг представляется небольшое собрание книг львовских типографий XVI–XVII веков.

Книги львовской печати XVI века представлены одним изданием первопечатника Ивана Федорова. Экземпляр Апостола, напечатанного Иваном Федоровым во Львове в 1574 году<sup>2</sup> является одной из наиболее значимых книг новгородского собрания. Она была приобретена в этнографической экспедиции хранителем фонда, старшим научным сотрудником отдела письменных источников Любовью Ивановной Ерышевой у наставницы старообрядческой общины поморского толка деревни Большое Заборовье Солецкого района Новгородской области М. М. Зябкиной. Этот экземпляр введен в научный оборот и учтен в сводных каталогах А. А. Гусевой [Гусева, 2003, № 57, с. 450] и Е. Л. Немировского

<sup>1</sup> Коллекция рукописных и старопечатных книг //

<https://web.archive.org/web/20151127020904/http://novgorodmuseum.ru/kollektsii/fond-rukopisnykh-i-staropechatnykh-knig.html> (дата обращения: 10.10 2023).

<sup>2</sup> Апостол. Львов: печ. Иван Федоров, 1574. НГОМЗ. НГМ КП 37745/105 КК-648.

[Немировский, 2011, № 141, с. 290]. Львовский Апостол 1574 года наряду с Острожской Библией, напечатанной Иваном Федоровым в 1581 году<sup>3</sup> и приобретенной музеем-заповедником в 1999 году в поселке Крестцы Новгородской области у старообрядца поморского согласия В. В. Савостьянова, представляют лучшие образцы кириллической книги XVI века.

Львовские издания XVII века в собрании Новгородского музея-заповедника представлены шестью изданиями двух типографий – Львовского Успенского Ставропигийского братства и Михаила Слёзки, три издания имеются в двух экземплярах, т. е. всего девять экземпляров. Из книг типографии Львовского братства здесь хранятся следующие: Анфологион 1638 года (2 экземпляра), Часослов полууставный (1642), Октоих (1644), Октоих (1686). Типография Михаила Слёзки представлена двумя изданиями, имеющимися в двух экземплярах каждое, – Апостолом 1639 года и Триодью цветной 1642 года.

По происхождению эти книги можно разделить на две группы. Пять экземпляров книг происходят из собрания Иверского Валдайского монастыря, четыре – были приобретены в 2015 году у коллекционера Д. В. Пересторонина.

Типография Львовского братства является преемником типографии Ивана Федорова. Выкупив после смерти первопечатника его типографское оборудование у ростовщика, печатать книги здесь начинают в 1691 году. Функционировала типография более 350 лет, причем доски Ивана Федорова здесь использовались до XIX века [Шустова, 2009а, с. 194–216]. Сохранился большой комплекс архивных документов, в которых можно проследить круг покупателей изданий львовской типографии, географию их распространения [Шустова, 2009а, с. 333–397; Шустова, 2011]. Однако в них не зафиксированы случаи продажи или отправлений книг, изданных в типографии братства, на русский север. Именно поэтому было важным проследить, каким именно образом эти книги оказались на новгородской земле. Это можно установить только по записям и штампам, которые имеются в экземплярах.

Из изданий типографии Львовского братства два экземпляра Анфологиона (Минеи праздничной) 1638 года и Октоиха 1644 года восходят к книгам, привезенным в Валдайский Иверский монастырь во времена его основания и строительства. К этой же группе относятся и два экземпляра, напечатанные в типографии Михаила Слёзки – Апостол 1639 года<sup>4</sup> и Триодь цветная 1642 года<sup>5</sup>.

Строительство валдайского монастыря в честь Иверской иконы Пресвятой Богородицы по замыслу патриарха Никона началось в 1653 году. В 1654 году патриарх Никон просил царя Алексея Михайловича о разрешении поселить в новооснованном Иверском монастыре иноков и мастеровых людей Кутеинского монастыря для введения в обители общежительного устава Василия Великого (по которому был устроен Кутеинский Богоявленский монастырь) и основания типографии. В 1655 году сюда переселяются из упраздненного в связи с русско-польской войной Кутеинского монастыря более 60 иноков и мастеровые люди во главе с игуменом Иоилем (Труцевичем), который умер в дороге, а настоятелем Иверского монастыря стал

<sup>3</sup> Библия. Острог: печ. Иван Федоров, 1581. НГОМЗ. НГМ КП 40844 КК-1027.

<sup>4</sup> Апостол. Львов: тип. М. Слёзки, 1639. НГОМЗ. НГМ КП 30226/5 КК-318.

<sup>5</sup> Триодь цветная. Львов: тип. Михаила Слёзки, 1642. НГОМЗ. НГМ КП 30226/209 КК-354.

прибывший из Кутеино иеромонах Дионисий. Белорусские монахи в силу численного большинства и руководства установили свои порядки, что вызывало недовольство со стороны местных насельников и конфликты в монастыре. Так, казначей монастыря Нифонт в марте 1655 года писал патриарху Никону: «Наша русская грамота с кутеинскою не сойдется, с ними вместе по их пети и чести не умеют, и они наших крылосных людей, священников и дьяконов поставили под стеною и их не возлюбили, и они, заплавав, пошли из твоего государева богомолья вон, ... а священника у нас наша русская веры нету ни единого» [Леонид, архим., 1878, № 57. Стб. 137–138].

Монахи привезли на Валдай типографское оборудование для возобновления книгопечатания на новом месте. Кутеинская типография была основана знаменитым киевским типографом Спиридоном Сободем в 1630 или 1631 году при содействии подкомория мстиславского Богдана Стеткевича [Зернова, 1965]. В Богоявленский монастырь в имени Стеткевича в Кутеино он привез часть типографских материалов своей киевской типографии и за два года напечатал пять изданий [Шустова, 2020]. В 1632 году он перевез часть типографского оборудования в Буйничи, где продолжил печатать книги. А в Кутеино книгопечатание возобновится в 1636 году под руководством игумена Иоиля (Труцевича). В 1636–1654 годах здесь было издано 15 книг, предисловия к некоторым из них написал Иоиль.

Патриарх Никон был заинтересован в основании типографии, в которой можно издавать собственные труды и другие книги, которые не могли быть напечатаны на Московском печатном дворе. В послании кутеинской братии в октябре 1655 года патриарх писал: «...и вы, вся братия, по повелению нашему вземшеся на подводы, не косните прийти в монастырь наш Иверский и печать книжную со всяким нарядом и печатные книги и печатных мастеров и прочих, которых доведется, повелели есме наместнику Иверского монастыря взять». Типографию отправили из Кутеинского монастыря в начале 1656 года. Кроме собственно типографского стана «со всей снастью» везли книги, в т. ч. остатки тиражей кутеинских изданий и бумагу [Голенченко, 1966]. Первую книгу, Часослов, напечатали в Иверской типографии в 1658 году. В 1665 году по решению патриарха Никона типография была переведена в Новоиерусалимский монастырь [Леонид, архим., 1878, № 208. Стб. 552–553], где книгопечатание, однако, не состоялось, поэтому в 1676 году ее оборудование поступило на Московский Печатный двор в распоряжение Симеона Полоцкого.

В Иверский монастырь кутеинские монахи привезли не только типографское оборудование, но и значительную библиотеку, состоящую из рукописей и печатных изданий. Книги нужны были и для деятельности типографии, и для богослужения, а также для келейного чтения. Они были как монастырскими, так и представляли небольшие собрания некоторых монахов. Многие книги являлись вкладками частных лиц в Кутеинский монастырь. Так, в одном из экземпляров Анфологиона 1638 года из собрания Новгородского музея-заповедника, имеется вкладная запись в Богоявленский Кутеинский монастырь, вероятнее всего от самих издателей книги – Львовского братства: «Сѣ града Лвова дана во шбител(ь) с(вя)тую Богоявленнѣм / во монастыр шбщежителный именем Кутын»<sup>6</sup>.

<sup>6</sup> Анфологион. Львов: Тип. братства, 1638. НГОМЗ. НГМ КП 30226/1 КК-317. Л. 1–2.

При переводе типографии в Новоиерусалимский монастырь патриарх Никон распорядился о передаче значительной части этой библиотеки в подмосковную обитель. Это собрание он хорошо знал. Сохранился документ, в котором он указывал, какие именно книги следует привезти из Иверского монастыря [Леонид, архим., 1878, № 255. Стб. 690–691]. В их числе значатся и книги львовской печати: Иоанна Златоуста «О священстве» (1614), «книга Трефолой, львовские печати, в десть, в переплете» и «книга Охтай, на восемь гласов, львовские печати, в переплете». Последние две – из собрания «бывшего строителя старца Гурия Хрипунова» [Леонид, архим., 1878, № 255. Стб. 691]. Опубликованный архимандритом Леонидом документ озаглавлен как «Роспись пречистые Богородицы Иверского монастыря образам Божиим, и книгам, и сосудам серебряным и иным вещам, что из Иверского монастыря бывший Никон патриарх взял в прошлых годах к себе в Воскресенской и в Крестной монастыри». Однако, судя по записям на экземплярах книг львовской печати из собрания Новгородского музея-заповедника, они так и остались в Иверском монастыре. На двух экземплярах Анфологиона («Трефолоя») 1638 года и Октоиха 1644 года имеются записи, выполненные в XIX веке на верхних полях одним почерком: «Изъ ризницы Иверскаго монастыря»<sup>7</sup> (Рис. 1). Предположить, что привезено было из Кутеина в Иверский монастырь этих изданий в большем количестве экземпляров довольно сложно, особенно учитывая объем Анфологиона – 645 листов.



Рис. 1. Запись о принадлежности книги ризнице Иверского монастыря. Анфологион. Львов: Тип. братства, 1638. НГМ КП 30226/1 КК-317

<sup>7</sup> Анфологион. Львов: Тип. братства, 1638. НГОМЗ. НГМ КП 30226/1 КК-317. л. [1]; НГМ КП 30226/3 КК-356. л. [8]; Октоих. Львов: Тип. братства, 1644. НГОМЗ. НГМ КП 30226/118 КК-201. л. 2.

Это второе издание Анфологиона типографии Львовского братства, которое вышло из печати 26 октября 1638 года. Печатал книгу типограф Иван Кунотович, свое имя он указал на последнем 637 листе: «Іваннъ, Кунотовичъ Друкаръ».

Имеющийся в собрании Новгородского музея-заповедника Октоих вышел из печати 23 сентября 1644 года, напечатал его типограф Михаил Слѣзка. Это – третье издание книги в типографии Львовского братства. Октоих 1644 года имеет пространную постраничную вкладную запись, датированную 28 мая 1655 года, сделанную от имени Константина и его жены Евдокии за их и их родственников здравие и отпущение грехов, а также за упокой родственников Евстафия, Мари, инока Исаии, Пантелеймона и Федора: «Изволеніем Сѡца и споспѣшеніем С(ы)на и соврѣшеніем С(вя)того Д(у)ха / купил сію книгу раб б(о)жїи Костантїн из женою своею Евдокїєю / за злотых 15 и придали ей до ц(е)ркве ку храму / Покров(а) Прес(вя)тыа Б(огороди)ца в селѣ Фаросници в дрѣжавѣ Его М(и)л(ости) п(ана) Гурїа каноника лвовскаго и великаго короля / [поль]скаго Казимира и за еп(и)скопа прем(ы)скаго Антонїа Винницкаго, / а за с(вя)щенноіереа Василїа бывшаго на тот час / а потом который колвек с(вя)щенник будет настоятелем тоие ц(е)ркви / повинен будет час Сѡ час просити за раба божїа Костантина / и за подружіе его Евдокїю и за прочи родичѣ их за здравїе / и за Сѡпущенїе грѣхов их, и за преставльшїи родичѣ ихъ / за раба б(о)жїа Евстафїа, Марїю и инока Ісаїю, Пантелимона, / Феодора. А хто бы ся мѣл на то важити жебы мѣл Сѡдалити / тую с(вя)т(ую) книгу Сѡ тои ц(е)ркве выш реченои, повинен будет / страшного суду трѣпѣти и муки в онои не ввойдет / року Б(о)ж(ия) 1655 м(е)с(я)ца маїа дня 28»<sup>8</sup>. В записи указана цена книги – 15 злотых. Интересно, что это цена книги с минимальной наценкой. В лавке типографии Львовского братства, согласно реестрам 1649, 1651–1654, 1654 годов, книга в переплете продавалась по 14 злотых, а в секстернах (тетрадах) – по 12 злотых [Шустова, 2009а, с. 346, 349, 352]. Октоих был вложен в одну из церквей Перемышльской епархии, но вскоре попадает в Кутеинский монастырь и далее – в Иверский.

На книгах львовской печати, находившихся в собрании Иверского монастыря, имеются штампы: «Библиотека Валдайского краеведчес. Музея» (Рис. 2) и «Научная библиотека Новгородских госмузеев» (Рис. 3).

<sup>8</sup> Октоих. Львов: Тип. братства, 1644. НГОМЗ. НГМ КП 30226/118 КК-201. Л. 2–17.



Рис. 2. Штамп Библиотеки Валдайского краеведческого музея. Анфологион. Львов: Тип. братства, 1638. НГМ КП 30226/1 КК-317

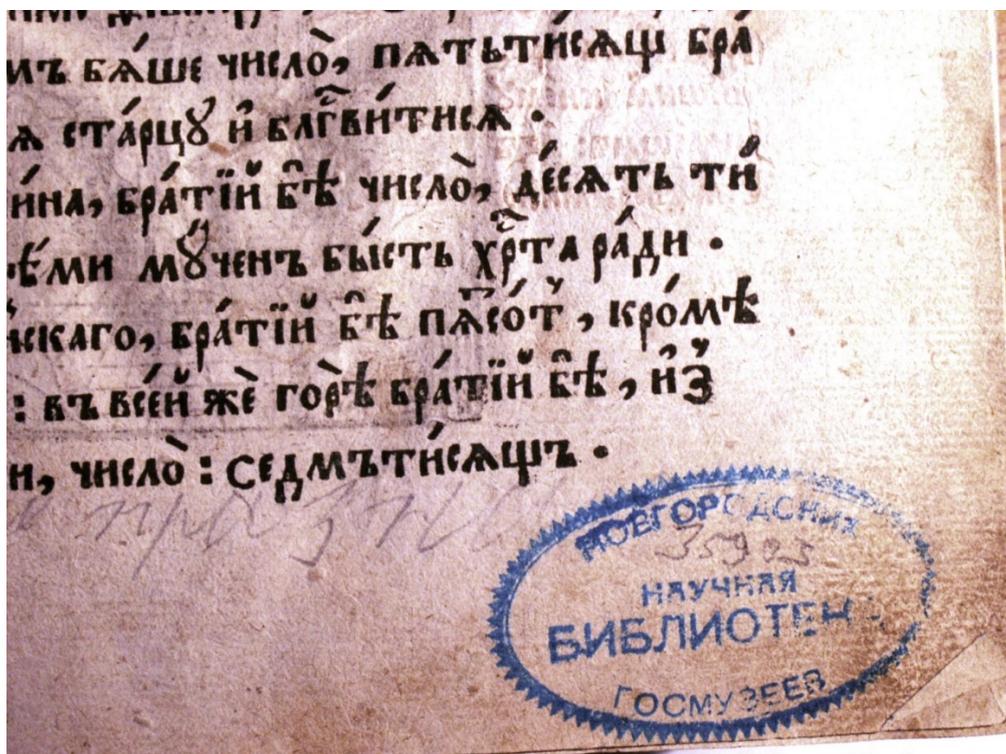


Рис. 3. Штамп Научной библиотеки Новгородских госмузеев. Анфологион. Львов: Тип. братства, 1638. НГМ КП 30226/3 КК-356

После упразднения в 1919 году Валдайского Иверского монастыря на базе его ризницы был организован историко-архивный Никоновский музей, которым заведовал археолог Д. Д. Франц, подготовивший в 1920 году путеводитель по музею [Франц (сост.), 1920], с 1924 года – И. Ф. Лукашевич. В 1930 году музей был реорганизован, наиболее ценные предметы переданы в новгородские музеи, а на основе оставшихся – создан Краеведческий музей Валдая, который в 1953 году был закрыт. Перед закрытием музея, в 1952 году книги из Библиотеки Валдайского краеведческого музея были переданы в Научную библиотеку Новгородского музея, в т. ч. более ста рукописей и старопечатных книг.

Книги львовской печати XVII века, вместе с типографией Кутеинского монастыря оказавшиеся в Иверском монастыре на Валдае, оказались в собрании Новгородского музея-заповедника вместе с поступившими сюда книгами из Валдайского краеведческого музея.

В 2015 году Новгородский музей-заповедник приобрел собрание из 78 книг (28 рукописей и 50 старопечатных изданий XVI–XVIII веков) у известного коллекционера Дениса Валерьевича Пересторонина (1973–2020). Стоимость коллекции составила около 15 млн. рублей. В их числе – четыре книги львовской печати XVII века. Это две книги, вышедшие в типографии Львовского братства – Часослов полууставный 1642 года и Октоих 1686 года, а также две книги, напечатанные в типографии Михаила Слэзки – Апостол 1639 года и Триодь цветная 1642 года. На всех книгах из собрания Пересторонина имеется характерный владельческий знак, представляющий лигатуру букв ДП под титлом. Все четыре экземпляра содержат записи и представляют большой интерес своей историей бытования.

Часослов полууставный (Орологион) – первое в типографии братства издание богослужебного Часослова большого объема «со елльвнскими зводы шпасным исправлением»<sup>9</sup>, напечатанное типографом Андреем Скольским. Тираж 1105 экземпляров был передан братству 10 сентября 1642 года. Включенный в состав Часослова Месяцеслов был дополнительно отпечатан тиражом 307 экземпляров и продавался как отдельная книга. Типографу в счет оплаты было выдано 69 экземпляров книги [Крыловский (сост.), 1904, т. 11, с. 541, 542]. Продавалась книга в переплете по 5 или 6 золотых, а в секстернах (тетрадах) в среднем по 4 золотых [Шустова, 2009а, с. 341].

Экземпляр Часослова 1642 года из собрания Новгородского музея-заповедника имеет ряд очень интересных записей. Полистная владельческая запись от 9 августа 1659 года, выполненная скорописью, говорит, что книга принадлежала чешскому князю Льву Александровичу Шляхову (Шляховскому): «Книга / Часословъ / кн(я)зя / Лва / Алеѣандровича / Шляхова / чешского / лѣта 7167 году / м(е)с(я)ца августа въ 9 де(нь)»<sup>10</sup>. Владелец книги – авантюрист, который именовал себя графом Маттиасом Шляховым-Чешским, получил рекомендацию датского короля для въезда в Россию. Он прибыл в Москву в 1642 году и был представлен царю 2 декабря 1642 года в качестве посла датского короля Христиана IV. Он поступил на службу, получал богатые подарки и жалованье. После принятия православия в 1643 году в Чудове монастыре получил

<sup>9</sup> Часослов полууставный. Львов: Тип. братства, 1642. л. [6] об.

<sup>10</sup> Часослов полууставный. Львов: Тип. братства, 1642. НГОМЗ. НГМ КП 47415/70 КК-1605. л. 64, 81, 97–100, 104–106.

разрешение именоваться князем Львом Александровичем Шлаковским. Он женился на Марфе Васильевне Шереметевой, племяннице боярина Федора Ивановича Шереметева. Однако позже открылось, что под титулованным именем скрывался слуга польского графа Каспера фон Денгофа. Несмотря на разоблачение, самозванец сохранил княжеское достоинство, месячное жалованье, а в его доме часто останавливались иностранные послы [Цветаев, 1890, с. 355–370, 415–417]. Известны его вклады в Николо-Угрешский монастырь [Князева, 2010, с. 34–35]. О нем весьма интересно сообщает Адам Олеарий: «Граф Шляховски..., прибыл в 1640 г. в Голштинию и Данию, и трогательно жаловался его княжеской светлости и его величеству королю Христиану IV, как его, происходящего из графского рода Шлик (Слик), ради евангелической религии преследуют католики. Он так убедительно излагал свои дела, что эти государи были тронуты состраданием, оказали ему всяческую милость и дали, по его горестной просьбе, ему рекомендацию и проч. к его царскому величеству в Московии. Когда он, по этому королевскому предложению, был хорошо принят в Москве, он высказал весьма свободный образ мыслей, стал говорить, что он прибыл в страну, чтобы принять русскую религию и остаться у его царского величества. Русским это очень понравилось, особенно потому, что он был знатного состояния... и знал к тому же латинский и польский языки; его охотно приняли, окрестили, сделали его князем и дали ему имя – князь Лев Александрович Шлик. Ему стало отпускаться ежемесячное жалованье наличными деньгами в размере 200 рейхсталеров. Некоторые думали, что он имел виды на брак с великою княжною Ириною Михайловною. Когда он, однако, узнал, что идут переговоры о выдаче ее за иностранного графа и что поэтому уже два посольства отправлены из Москвы в Данию, он почувствовал очень сильную досаду; однако, в конце концов, он остался доволен, что за него выдали дочь знатного богатого боярина. Когда с течением времени упомянутый нами его величество король датский узнал, что этот Шлик не из столь высокого рода, но просто подданный графа Каспара фон-Денгоффа в Польше и что он воспользовался рекомендацией только для того, чтобы перебежать, великому князю сообщена была истина и принесено было ему извинение за предложение, хитростью добытое. Его царскому величеству было крайне неприятно узнать об этом обстоятельстве, но он не захотел отнять раз уже дарованную милость; он оставил за ним титул князя и жалованье, которые и теперь ему принадлежат, но его строго призвали к ответу и бранили за то, что он выдал себя за графа фон-Шлика. И после этого, как и в наши дни, он писал себя князем Львом Александровичем Шляховским и считался среди дворян или гофъюнкеров царя» [Олеарий, 1906, с. 303–394]. Вкладная запись князя Льва Александровича Шляхова представляет большое историческое значение.

На форзацных и нахзацных листах имеются ученические записи XIX века. Это арифметические задачи, которые решали ученики: «М и Б № 1010. Сначала нужно узнать сколько бы[ло] кубических аршинъ въ 90-сты<...>  $3 \times 90 = 270$ . Сколько было кубических <...> въ 270 арш.?  $270 : 27 = 10$ . Сколько употребили всего кир[пича] на 90 столбовъ?  $3500 \times 10 = 35000$ . Сколько стоилъ весь кирпичъ?  $35 \times 24 = 840$  руб.», «М и Б

№ 1194. Сначала нужно узнать сколько состоял[о] въ длинѣ высотѣ (ширинѣ)\*<sup>11</sup> квадратныхъ саж<...>  $45 \times 10 = 450$  арш. или 50 кос. саж. (Сколькимъ ква) Сколькимъ квадратнымъ саженямъ были равны окна и двери?  $50 \times 10 = 5$  кв. саж. Сколькимъ квадратнымъ аршинамъ были равны фасады дома безъ оконъ и дерей?  $50 - 5 = 45$  кв. саж.». Также здесь имеется запись XIX века о смерти двух женщин, которую можно отнести к домашнему синодику: «Година померла 26–25 августа 25–25 раба божия Наталья просвечена свымъ Кречениев раба божия Севаста».

Вторая книга типографии Львовского братства, купленная Новгородским музеем-заповедником у Д. В. Пересторонина, – Октоих 1686 года, напечатанный типографом Симеоном Ставницким. Контракт на издание книги братство заключило с печатником 26 марта 1685 года [Шустова, 2009b]. Согласно договору, он должен был напечатать книгу на двух станах тиражом 1200 экземпляров, без дефектов, а оплачивать труд братство должно по 2 злотых за книгу [Крыловский (сост.), 1904, т. 12, с. 383–387]. Фактический тираж составил 1240 экземпляров.

В экземпляре Октоиха 1686 года из Новгородского музея-заповедника имеется три записи. Вкладная запись, написанная украинской скорописью XVII века от имени священника Якова Лажинского пресвитера Калистинского: «Во имя Ѡца и с(ы)на и с(вя)таго д(у)ха н(ы)нѣ и пр(и)сно / и во вѣки вѣкомъ аминь / с(я) // книга / гл(агол)емая / шхтай / шмогласникъ / купиль ей / я рабъ божий / с(вя)щенникъ Іаковъ Калистинскій / за свое сп(а)сеніе / и Ѡпущеніе грѣховъ / даль за ню / золотихъ 8 / польской монети / за свое сп(а)сеніе / и Ѡпущеніе грѣховъ / которую вольно / взять / любъ Ѡцу / альбо потомкамъ его / штца Іакова / Лажинскаго / пресвитера / Калитинского / а хто би ей / мѣль / Ѡдалити / Ѡ того д(у)ховного / нехай / будетъ / проклять / анафема / и маранаѳа аминь»<sup>12</sup>.

Вторая запись читается не полностью, в ней говорится о покупке книги за свое спасение неким Василием: «Во имя Ѡца и Син(а) и [Святого] Д(у)ха / сия книга рекомая Ѡктаихъ / купиль рабъ б(о)жіи Василий /... (слово затерто) Сановицкій за свое сп(а)с(е)ніе»<sup>13</sup>. Третья запись, владельческая, выполненная украинской скорописью XVIII в.: «Сей Охтаихъ есть церкви Зиновичкои с(вя)т(ите)ля Х(ристо)ва Николая <...>»<sup>14</sup>. Любопытно, на л. 216 об. имеется карандашный оттиск рельефа монеты 20 копеек 1946 года, а на л. 257 об. – монеты 5 копеек 1941 года.

Две книги, приобретенные у Пересторонина, напечатаны в типографии Михаила Слѣзки [Исаевич, 1976; Исаевич, 1981, с. 97–105; Исаевич, 2002, с. 211–218] – львовского печатника белорусского происхождения, члена Львовского братства с 1633 года, работавшего типографом в типографии Львовского братства. Но работа в братской типографии не позволяла реализовать в полной мере замыслы типографа, и он организовывает собственное книгоиздание. Он приобрел оборудование польского типографа Яна Шелиги и в 1638 году получил у львовского католического архиепископа Станислава Гроховского право называться его типографом, а вскоре получает привилей короля Владислава IV на право издавать книги на латинском, польском, украинском и

<sup>11</sup> Слово в скобках зачеркнуто, сверху написано: «высотѣ».

<sup>12</sup> Октоих. Львов: Тип. братства, 1686. НГОМЗ. НГМ КП 47415/74 КК-1609. л. 2–164.

<sup>13</sup> Октоих. Львов: Тип. братства, 1686. НГОМЗ. НГМ КП 47415/74 КК-1609. л. 2–4.

<sup>14</sup> Октоих. Львов: Тип. братства, 1686. НГОМЗ. НГМ КП 47415/74 КК-1609. л. 1.

церковно-славянском («Ruthenico seu Sclavonico») [Исаевич, Купчинський, Мацюк (упор.), 1975, № 103–104, с. 166–169]. Также Слѣзка добился разрешения печатать книги у константинопольского патриарха, львовского епископа Иеремии Тисаровского и киевского митрополита Петра Могилы на «друкованье в друкарнѣ своей вшеляких церковных и учительных книг кгрецким, словенским и руським діалектом» [Голубев, 1873]. В 1638 году он издал три небольшие книги на польском языке, но первенцем своей типографии он считал Апостол, вышедший 8 июня 1639 года: «Дѣло або швоц первшій тпографіѣ моеѣ»<sup>15</sup>.

В экземпляре Апостола 1639 года есть две записи. Полистная, выполненная украинской скорописью XVII века, затерта и практически не читается. Имеется владельческая запись 1835 года, выполненная курсивным почерком XIX века: «Сея книга нарицаемая Апостальский деянія принадлежить купстцкаму сыну Василью Михайлову Стрепихсиву куплина въ 1835-мъ году»<sup>16</sup>.

Триодь цветную Михаил Слѣзка напечатал, как сказано в колофоне, 8 марта 1642 года «за бл(а)г(о)сл(о)веніем ... Петра Могилы, м(и)л(о)стію Б(о)жією архіеп(и)с(ко)па, митрополита Кіевскаго Галиц(кого) и проч.»<sup>17</sup>. Для печатания книги типограф получил из типографии Киево-Печерской лавры ксилографии рамки титульного листа и иллюстрации, которые после выхода в свет книги вернул киевской типографии [Исаевич, 1976, с. 45]. Книга вышла с четырьмя посвящениями: киевскому митрополиту Петру Могиле, черниговскому каштеляну Адаму Мефодию Киселю, молдавскому господарю Василию Лупу и валашскому господарю Матфею Басарабу.

Экземпляр, приобретенный Новгородским музеем-заповедником у Д. В. Пересторонина – с посвящением Киевскому митрополиту Петру Могиле, с его гербом на обороте титульного листа и гравюрой с изображением Иоанна Дамаскина (л. [6] об.). В книге имеется полистная вкладная запись, датированная 6 января 1668 года от имени церковного братства в селе Антоновка в церковь Рождества Христова: «Року 1668: генваря: 6: / Мы громада села Антоновка / Сѣмѣнили ми сию книгу рѣкомую / Триод(ь) цвѣтную за суму грошей / литовских копѣ тринадесят / которую то книгу далей і надаеме / ми в церкви Б(о)жої тоест Рождѣства Г(оспо)да Б(о)га / і Сп(а)с(а) нашег(о) Іс(уса) Х(рист)а вѣчными часы і вѣкы а хто / не важился Сѣдаляти еи Сѣ ц(е)ркви Б(о)жої / под проклятіемъ вѣчнымъ. Аминь. / Дѣялося въ дому Андрѣя Андронка / на тот час Старшог(о) брат(а) / Сѣца Гавриила Михайловѣча на тот час свед[срезано] / і при Дмитру Атаманенку: Григория / Івашку Лыску: і при всей братіи Антоновской / року и дня яко ниже:»<sup>18</sup>. Запись о церковном вкладе от имени одного из многочисленных братств, существовавших на украинских и белорусских землях, относительно редкая и представляет большой интерес.

На форзацном и нахзацном листах имеются записи, выполненные одной рукой в 1914 году. Это автографы художника-символиста Михаила Николаевича Яковлева (1880–1942) [Тихомиров, 1941; Кудрицький (ред.), 1997, с. 675]. Он родился в крестьянской старообрядческой семье. Возможно, этим объясняется интерес к

<sup>15</sup> Апостол. Львов: тип. Михаила Слѣзки, 1939. Л. [11].

<sup>16</sup> Апостол. Львов: тип. Михаила Слѣзки, 1939. НГОМЗ. НГМ КП 47415/68 КК-1603. Нахзацн. л.

<sup>17</sup> Триодь цветная. Львов: тип. Михаила Слѣзки, 1642. Л. [1] 3-го сч.

<sup>18</sup> Триодь цветная. Львов: тип. Михаила Слѣзки, 1642. НГОМЗ. НГМ КП 47415/69 КК-1604. Л. 1–16.

кириллической книге XVII века. Он работал в стилях символизма и импрессионизма, был графиком, иллюстратором, сценографом. Его работы хранятся в крупнейших собраниях России и Европы. Оба автографа практически одинаковы по содержанию и представляют собой библиографическое описание книги: «Москва 1914 г. № 1. Художн[ик] М.Н. Яковлев. 1642 г. львовс[кой] печати Михаила Сліонского Тріодь Цвѣтная (Пентикостаріонъ) много гравюр 1628–30 г. 437 стр. при король Владислави Четвертому и при митрополити Кіевскомъ и Галицкомъ Петрѣ Могилѣ»<sup>19</sup>, «№ 1. Художник Михайль Николаевичъ Яковлевъ. Тріодь цвѣтная львовской печати Михайль Сліонскій 1642 г. 434 стр. лист. Много гравюр 1628–30 г. при Митрополити Кіевско и Галицкомъ Петрѣ Могилѣ при король Владиславѣ Четвертомъ». Здесь же есть карандашная помета «50 р.»<sup>20</sup> (рис. 4). Обращает внимание неправильное написание имени типографа: «Сліонскій» вместо «Сліоска». Возможно, так прочитал имя печатника М. Н. Яковлев, приняв знак ударения за выносную букву «н». Также в двух записях отличаются сведения об объеме книги. В первом случае указано 437 страниц, во втором – 434 страницы и добавлено – «лист». Эта книга имеет всего 439 листов: из первых шести не нумерованных листов издания в ней отсутствует первый лист, нумерованных 433 и последний лист – не нумерованный. Т. е. в записи на нахзацном листе содержится более точная информация. Обращает внимание то, что в описании книги указывается наличие гравюр, а во втором случае это подчеркнуто. Видимо, для М. Н. Яковлева это было важным обстоятельством. Интересно указание на «№ 1», которое можно отнести на номер книги в библиотеке художника, уже имеющегося или предполагаемого собрания старопечатных книг.

Таким образом, небольшое собрание книг львовской печати XVII века в собрании Новгородского музея-заповедника представляет два важных этапа формирования этой коллекции. Первый связан с получением в 1952 году книг, с середины XVII века находившихся в Валдайском Иверском монастыре, привезенных из Кутеинского Богоявленского монастыря вместе с типографией по распоряжению патриарха Никона. Второй – с приобретением книг из собрания одного из крупнейших коллекционеров и собирателей книги Д. В. Пересторонина.

<sup>19</sup> Триодь цветная. Львов: тип. Михаила Слѣзки, 1642. НГОМЗ. НГМ КП 47415/69 КК-1604. Форзацн. л.

<sup>20</sup> Триодь цветная. Львов: тип. Михаила Слѣзки, 1642. НГОМЗ. НГМ КП 47415/69 КК-1604. Нахзацн. л.

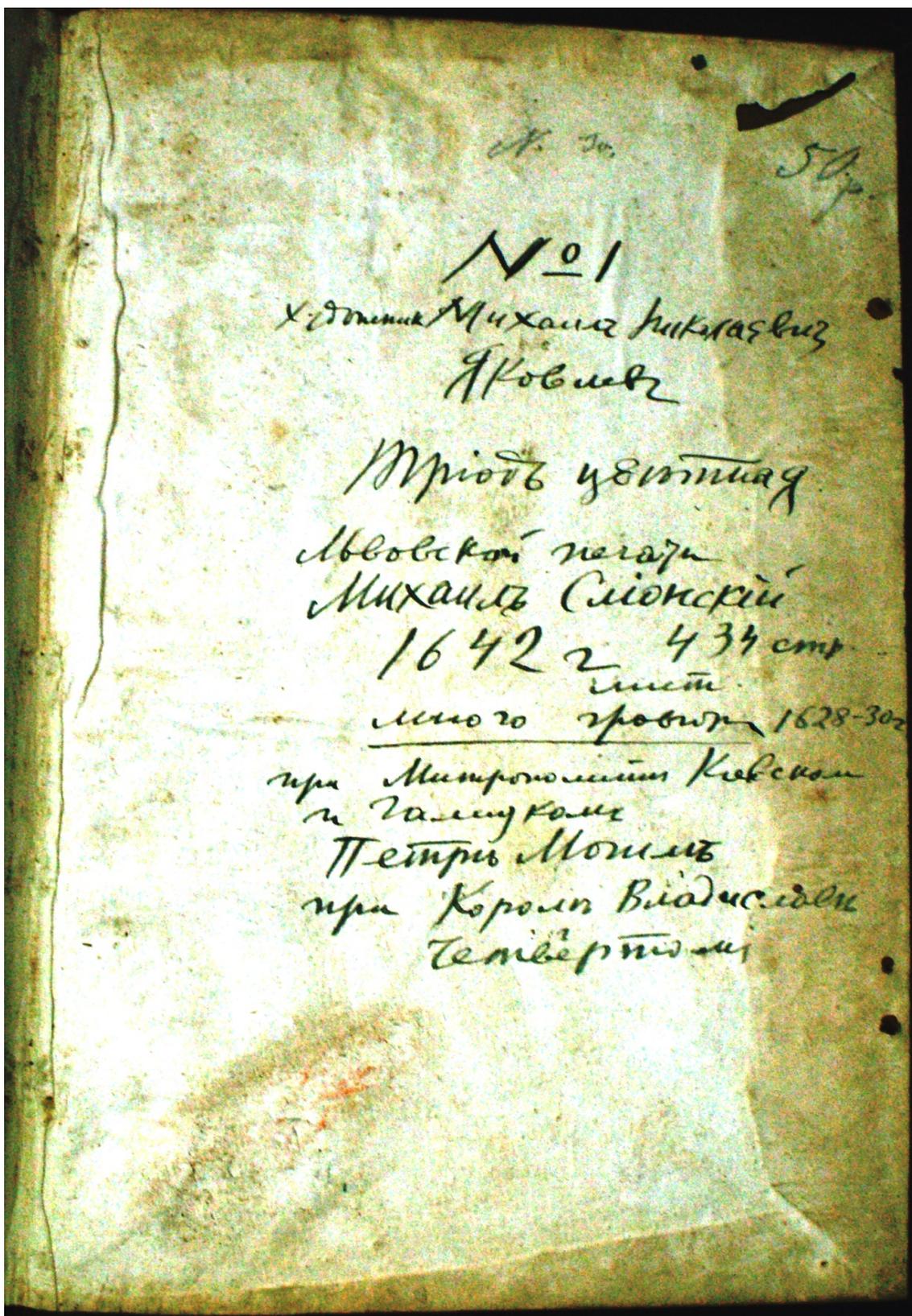


Рис. 4. Владельческая запись художника М. Н. Яковлева. Триодъ цвѣтная. Львов: тип. Михаила Слѣзки, 1642. НГМ КП 47415/69 КК-1604

## Информация о статье

**Автор:** Шустова Юлия Эдуардовна – кандидат исторических наук, доцент, Российский государственный гуманитарный университет, 125047, Миусская площадь, д. 6. Москва, Россия; Российская государственная библиотека. 119019, ул. Воздвиженка, 3/5. Москва, Россия; ORCID 0000-0002-0708-5591; e-mail: shustova@yandex.ru

**Заголовок:** Львовские издания кириллической книги XVII века в собрании Новгородского музея-заповедника

**Аннотация.** В статье рассматриваются львовские кириллические издания XVII века, хранящиеся в библиотеке Новгородского музея-заповедника. Всего в музейном собрании представлено девять экземпляров шести изданий, напечатанных в двух типографиях. Из изданий типографии Львовского Успенского братства здесь имеются два экземпляра Анфологиона (1638), Часослов полууставный (1642), Октоих 1644 и 1686 годов. Типография Михаила Слёзки представлена двумя экземплярами Апостола (1639) и двумя экземплярами Триоди цветной (1642). Часть книг происходит из собрания Валдайского Иверского монастыря, куда они были привезены братией из Кутеинского Богоявленского монастыря вместе с типографским оборудованием по распоряжению патриарха Никона. Вторая часть книг была куплена у коллекционера Д. В. Пересторонина в 2015 году. В статье раскрывается история печатания книг, рассматриваются записи на экземплярах. Большинство из них – вкладные. В их числе запись о вкладе Анфологиона 1638 года Львовским братством в Кутеинский монастырь; запись 1655 года о вкладе Октоиха 1644 года от имени Константина и его жены Евдокии в храм Покрова Пресвятой Богородицы за здравие и упокой родственников; запись 1668 года о вкладе Триоди цветной (1642) братством села Антоновка в церковь Рождества Христова. Интерес представляют владельческие записи. В их числе запись 1659 года о принадлежности Часослова полууставного 1642 года чешскому князю Льву Александровичу Шляхову, иноземцу, который так себя называл, но в действительности был слугой польского графа Каспера фон Денгофа. Также примечательна запись, выполненная в 1914 году рукой художника-импрессиониста Михаила Николаевича Яковлева.

**Ключевые слова:** Кириллический книги типографии Львовского Успенского братства. Типография Михаила Слёзки, библиотека Новгородского музея-заповедника, типография Кутеинского монастыря, Иверский валдайский монастырь, патриарх Никон, вкладные записи, художник Михаил Николаевич Яковлев

## Библиографический список

- Голенченко Г. Я. (1966). *Белорусы в русском книгопечатании. Книга. Исследования и материалы*. Москва: Книга. Сб. 13. С. 99–119.
- [Голубев С. Т.]. (1873). Грамота, данная Петром Могилою львовскому типографу Михаилу Слезке на друкование книг. *Киевские епархиальные ведомости*. № 22. Отд. 2. С. 645–652.
- Гусева А. А. (2003). *Издания кирилловского шрифта второй половины XVI века: Сводный каталог: В 2 кн.* Москва: Индрик. Кн. 1. 638, [9] с.: ил., табл., факс.
- Зернова А. С. (1965). *Белорусский печатник Спиридон Соболев. Книга. Исследования и материалы*. Москва: Книга. Сб. 10. С. 126–145.
- Исаевич Я. Д. (1976). Типография Михаила Слёзки и ее роль в межславянских культурных связях. *Федоровские чтения 1973: сборник научных трудов*. Москва: Гос. б-ка СССР им. В. И. Ленина. С. 42–59.
- Исаевич Я. Д. (1981). *Преемники первопечатника*. Москва: Книга. 191 с. : ил.
- Исаевич Я. Д. (2002). *Українське книговидання. Витоки. Розвиток. Проблеми*. Львів: Інститут українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України. 520 с.
- Исаевич Я. Д., Купчинський О.А., Мацюк О.Я. (упор.). (1975). *Першодрукар Іван Федоров та його послідовники на Україні (XVI – перша половина XVII ст.): збірник документів*. Київ, Наукова думка. 343 с.
- Князева С. Ю. (2010). Вкладные записи на книгах XVI–XVII веков из Николо-Угрешского монастыря. *Историко-культурное наследие Николо-Угрешского монастыря*. Дзержинский: Николо-Угрешский монастырь. С. 31–39.
- Коллекция рукописных и старопечатных книг [Электронный ресурс]. URL: <https://web.archive.org/web/20151127020904/http://novgorodmuseum.ru/kolleksii/fond-rukopisnykh-i-staropечатnykh-knig.html> (дата обращения: 10 октября 2023).
- Крыловский А. С. (сост.). (1904). *Архив Юго-Западной России, издаваемый Временною комиссиею для разбора древних актов, высочайших учреждений при Киевском военном, Подольском и Волынском генерал-губернаторе*. Киев: Университетская типография. Т. 11–12.
- Кудрицький А. В. (ред.). (1997). *Мистецтво України: Біографічний довідник*. Київ: «Українська енциклопедія» ім. М. П. Бажана. 700 с.

- Леонид, архим. (сост.). (1878). *Акты Иверского святоозерского монастыря (1582–1706)*. Санкт-Петербург. 1243 с. и стб. разд. паг., 1 л. факс. (Русская историческая библиотека, изд. Археографической комиссией; Т. 5).
- Тихомиров А. (1941). [Вступительная статья] *М. Н. Яковлев: Каталог выставки*. Москва; Ленинград: Искусство. С. 7–20
- Немировский Е. Л. *Славянские издания Кирилловского (церковнославянского) шрифта: инвентарь сохранившихся экземпляров и указатель литературы*. Москва: Знак, 2011. Т. 2. Кн. 1: 1551–1592. 572, [2] с., [8] л. цв. ил. : ил.
- Олеарий А. (1906). *Описание путешествия в Московию и через Московию в Персию и обратно / Введ., пер., примеч. и указ. А. М. Ловягина*. Санкт-Петербург: А. С. Суворин. [6], XXXII, 528 с., 19 л. ил.
- Франц Д. Д. (сост.). (1920). *Каталог Никоновского музея в Иверском монастыре близ г. Валдая*. Новгород: Новгородский губ. п/отд. по делам музеев и охране памятников искусства и старины. 86 с.
- Цветаев Д. В. (1890). *Протестантство и протестанты в России до эпохи преобразований: историческое исследование*. Москва: Университетская типография. VIII, 782, II с.
- Шустова Ю. Э. (2009а). *Документы Львовского Успенского Ставропигийского братства (1586–1788): источниковедческое исследование*. Москва: Рукописные памятники Древней Руси, 2009. 646, [1] с., [8] л. ил. (Россия и Христианский Восток. Библиотека; Вып. 8).
- Шустова Ю. Э. (2009б). Книга контрактов Львовского Ставропигийского братства с типографами (1680–1757): проблемы источниковедческого исследования. *Вестник РГГУ: Серия «Исторические науки. Историография, источниковедение, методы исторических исследований»*. № 4. С. 108–123.
- Шустова Ю. Э. (2011). География распространения книг типографии Львовского Успенского Ставропигийского братства в конце XVI–XVII в. *Историческая география: пространство человека vs человек в пространстве: Материалы XXIII междунар. науч. конф. Москва, 27–29 января 2011 г.* Москва: РГГУ. С. 125–136.
- Шустова Ю. Э. (2020). Кутеинские издания Апостола Спиридона Соболя в собрании Российской государственной библиотеки. *Матэрыялы XVI Міжнародных кнігазнаўчых чытаньняў (Мінск, 15 мая 2020 г.)*. Мінск: Нацыянальная бібліятэка Беларусі. С. 130–135.
- Анфологион. Львов: Тип. братства: печ. Иван Кунотович, 26 октября 1638. 645 л. НГОМЗ. НГМ КП 30226/1 КК-317.
- Анфологион. Львов: Тип. братства: печ. Иван Кунотович, 26 октября 1638. 645 л. НГОМЗ. НГМ КП 30226/3 КК-356.
- Октоих. Львов: Тип. братства: печ. Михаил Слёзка, 23 сентября 1644. 354 л. НГОМЗ. НГМ КП 30226/118 КК-201.
- Апостол. Львов: печ. Иван Федоров, 15 февраля 1574. 279 л. НГОМЗ. НГМ КП 37745/105 КК-648.
- Апостол. Львов: тип. Михаила Слёзки, 8 июня 1639. 275 л. НГОМЗ. НГМ КП 30226/5 КК-318.
- Апостол. Львов: тип. Михаила Слёзки, 8 июня 1639. 275 л. НГОМЗ. НГМ КП 47415/68 КК-1603.
- Библия. Острог: печ. Иван Федоров, 12 августа 1581. 628 л. НГОМЗ. НГМ КП 40844 КК-1027
- Октоих. Львов: Тип. братства: печ. Михаил Слёзка, 23 сентября 1644. 354 л. НГОМЗ. НГМ КП 30226/118 КК-201.
- Октоих. Львов: Тип. братства: печ. Симеон Ставницкий, 1686. 354 л. НГОМЗ. НГМ КП 47415/74 КК-1609.
- Триодь цветная. Львов: тип. Михаила Слёзки, 11 марта 1642. 440 л. НГОМЗ. НГМ КП 47415/69 КК-1604.
- Часослов полууставный. Львов: Тип. братства: печ. Андрей Скольский, 1642. 285 л. НГОМЗ. НГМ КП 47415/70 КК-1605.

### Information about the article

**Author:** Yuliya E. Shustova – Candidate of Historical Sciences, Associate Professor at the Department of Auxiliary Historical Disciplines and Archeography, Russian State University for the Humanities, 125993, Miusskaya sq. 6, Moscow, Russia; Senior Researcher of Department of Rare Books (Book Museum), Russian State Library, 119019, Vozdvizhenka str., 3/5, Moscow, Russia; ORCID 0000-0002-0708-5591; e-mail: shustova@yandex.ru

**Title:** Lviv Editions of 17th Century Cyrillic Books in Novgorod State Museum-Reserve Collection

**Abstract.** The article examines Lviv Cyrillic books of the 17th century, which are stored in the library of the Novgorod State Museum-Reserve. In total, nine copies of six editions are presented there. They were printed in two printing houses. From the publications of the Lviv Dormition Brotherhood printing house, there are two copies of the Festal Menaions (1638), the Book of Hours (1642), the Octoechos of 1644 and 1686. The printing house of Mikhail Slyozka is represented by two copies of the Act and Epistles (1639) and two copies of the Pentecostarion, (1642). Some of the books come from the collection of the Iversky Monastery. They were brought there by the brethren from the Kuteinsky Epiphany Monastery along with printing equipment by order of Patriarch Nikon. The second part of the books was purchased from collector Denis Perestoronin in 2015. The article shows the history of book printing and studies the notes on the copies. Most of them are donation records. These include the record on the donation of the Festal Menaions (1638) by the Lviv Dormition Brotherhood to the Kuteinsky Monastery; the record from 1655 about the

donation of the Octoechos (1644) on behalf of Constantine and his wife Evdokia to the Church of the Intercession of the Holy Virgin for the health and repose of family members; the record from 1668 about the donation of the Pentecostarion (1642) by the brethren of the village of Antonovka to the Church of the Nativity. Ownership records are of great scientific interest. Among them is the record from 1659 about the ownership of the Book of Hours (1642) by the Czech prince Lev Alexandrovich Shlyakhov, a foreigner who came to serve in Russia using fabricated documents and called himself like that. He was a servant of the Polish Count Kasper von Denhof. Also of great importance is the record made in 1914 by the hand of the impressionist artist Mikhail Nikolaevich Yakovlev.

**Keywords:** Cyrillic books of Lviv Dormition Brotherhood printing house, printing house of Mikhail Slyozka, Novgorod State Museum-Reserve library, Kuteinsky Monastery printing house, Iversky Monastery, Patriarch Nikon, donation record, artist Mikhail Nikolaevich Yakovlev

## References

- Frants D. D. (comp.). (1920). *Katalog Nikonovskogo muzeya v Iverskom monastyre bliz g. Valdaya* [Catalog of the Nikon Museum in the Iversky Monastery near Valdai]. Novgorod: Novgorodskiy gub. p/otd. po delam muzeyev i okhrane pamyatnikov iskusstva i stariny [Novgorod provincial subdivision on affairs of museums and protection of monuments of art and antiquities]. 86 p. (In Russian).
- Golenchenko G. Ya. (1966). Belorusy v rusском knigopechatanii [Belarusians in Russian printing], *Kniga. Issledovaniya i materialy* [Book. Research and materials]. Moscow: Kniga Publ. Vol. 13. Pp. 99–119. (In Russian).
- [Golubev S. T.]. (1873). Gramota, dannaya Petrom Mogiloyu l'vovskomu tipografu Mikhailu Slezke na drukovaniye knig [Certificate given by Peter Mohyla to Lviv typographer Mikhail Slezka to produce books]. *Kiyevskiy yeparkhial'nyye vedomosti* [Kyiv Diocesan Gazette]. No. 22. Div. 2. Pp. 645–652. (In Russian).
- Guseva A. A. (2003). *Izdaniya kirillovskogo shrifta vtoroy poloviny XVI veka: Svodnyy katalog* [Editions of the Cyrillic script of the second half of the 16th century: Union catalogue]. Moscow: Indrik Publ. Book 1. 638, [9] p. (In Russian).
- Isayevich Ya. D. (1976). Tipografiya Mikhaila Slozki i yeye rol' v mezhslyavianskikh kul'turnykh svyazyakh [The printing house of Mikhail Slyozka and its role in inter-Slavic cultural relations], *Fedorovskiye chteniya 1973* [Fedorov readings 1973]. Moscow: V. I. Lenin State Library of the USSR. Pp. 42–59. (In Russian).
- Isayevich Ya. D. (1981). *Preyemniki pervopechatnika* [Successors of the first printer]. Moscow: Kniga Publ. 191 p. (In Russian).
- Isayevych Ya. D. (2002). *Ukrayins'ke knyhovydannya. Vytoky. Rozvytok. Problemy* [Ukrainian Book Publishing, its Origins, History and Current Problems]. L'viv: Instytut ukrayinoznavstva im. I. Kryp'yakevycha NAN Ukrayiny. 520 p. (In Ukrainian).
- Isayevych Ya. D., Kupchyn's'kyy O.A., Matsyuk O.Ya. (upor.). (1975). *Pershodrukar Ivan Fedorov ta yoho poslidovnyky na Ukrayini (XVI – persha polovyna XVII st.)* [First printer Ivan Fedorov and his followers in Ukraine (16th – first half of the 17th centuries)]. Kyiv, Naukova dumka, 1975. 343 p. (In Ukrainian).
- Knyazeva S. Yu. (2010). Vkladnyye zapisi na knigakh XVI–XVII vekov iz Nikolo-Ugreshskogo monastyrya [Donation record on books of the 16th–17th centuries from the Nikolo-Ugreshsky Monastery], *Istoriko-kul'turnoye naslediyе Nikolo-Ugreshskogo monastyrya* [Historical and cultural heritage of the Nikolo-Ugreshsky Monastery]. Dzerzhinsky: Nikolo-Ugreshsky Monastery. Pp. 31–39. (In Russian).
- Kollektsiya rukopisnykh i staropechatnykh knig* [Collection of manuscripts and early printed books] [Electronic resource]. URL: <https://web.archive.org/web/20151127020904/http://novgorodmuseum.ru/kollektsii/fond-rukopisnykh-i-staropechatnykh-knig.html> (access date: 10.10.2023). (In Russian).
- Krylovsky A. S. (comp.). (1904). *Arkhiv Yugo-Zapadnoy Rossii, izdavayemyy Vremennoyu komissiyeyu dlya razbora drevnykh aktov, vys. uchrezhd. pri Kiyevskom voyennom, Podol'skom i Volynskom general-gubernatore* [Archive of South-Western Russia, published by the Temporary Commission for the analysis of ancient acts of the highest institutions under the Kiev military, Podolsk and Volyn governor-general]. Kyiv: Universitetskaya tipografiya Publ. P. 1, vol. 11–12. (In Russian).
- Kudryts'kyy A. V. (ed.). (1997). *Mystetstvo Ukrayiny: Biohrafichnyy dovidnyk* [Art of Ukraine: Biographical guide]. Kyiv: «Ukrayins'ka entsyklopediya» im. M P. Bazhana. 700 p. (In Ukrainian).
- Leonid, arkhim. (comp.). (1878). *Akty Iverskogo svyatoozerskogo monastyrya (1582–1706)* [Acts of the Valday Iversky Monastery (1582–1706)], *Russkaya istoricheskaya biblioteka = Russian Historical Library*. Vol. 5. 1243 p. (In Russian).
- Nemirovsky Ye. L. *Slavyanskiye izdaniya Kirillovskogo (tserkovnoslavyanskogo) shrifta: inventar' sokhranivshikhnya ekzempliarov i ukazatel' literatury* [Slavic editions of the Kirillovsky (Church Slavonic) font: an inventory of surviving copies and an index of literature]. Moscow: Znack Publ., 2011. Vol. 2. Book 1. 572, [2] p. (In Russian).

- Oleariy A. (1906). Opisaniye puteshestviya v Moskoviyu i cherez Moskoviyu v Persiyu i obratno [Description of the journey to Muscovy and through Muscovy to Persia and back]. St. Petersburg: A.S. Suvorin. [6], XXXII, 528 p. (In Russian).
- Shustova Yu. E. (2009a). *Dokumenty L'vovskogo Uspenskogo Stavropigiyskogo bratstva (1586–1788): istochnikovedcheskoye issledovaniye* [Documents of the Lvov Assumption Stavropegian Confraternity (1586–1788): source study]. Moscow: Rukopisnyye pamyatniki Drevney Rusi. 646, [1] p. (In Russian).
- Shustova Yu. E. (2009b). *Kniga kontraktov L'vovskogo Stavropigiyskogo bratstva s tipografami (1680–1757): problemy istochnikovedcheskogo issledovaniya* [Book of contracts of the Lviv Stavropegian Confraternity with printers (1680–1757): problems of source research]. *RSUH Bulletin. Historiography, source study, methods of historical researches*. No. 4. Pp. 108–123. (In Russian).
- Shustova Yu. E. (2011). *Geografiya rasprostraneniya knig tipografii L'vovskogo Uspenskogo Stavropigiyskogo bratstva v kontse XVI–XVII v.* [Geography of distribution of books from the printing house of the Lviv Assumption Stavropegian Confraternity at the end of the 16th–17th centuries], *Istoricheskaya geografiya: prostranstvo cheloveka vs chelovek v prostranstve* [Historical geography: human area vs human in area]. Moscow: Russian State University for The Humanities. Pp. 125–136. (In Russian).
- Shustova Yu. E. (2020). *Kutieinskije izdaniya Apostola Spiridona Sobolia v sobranii Rossijskoj hosudarstvennoy biblioteki* [Kutein editions of Apostle Spyridon Sobol in the collection of the Russian State Library], *Materyjaly XVI Mižnarodnyh knihaznaŭčych čytanniaŭ* [Materials of the XVI International bibliographic readings]. Minsk, May 15, 2020. Minsk: National Library of Belarus. Pp. 130–135. (In Russian).
- Tikhomirov A. (1941). *Vstupitel'naya stat'ya* [Introductory article], *M.N. Yakovlev: Katalog vystavki [M.N. Yakovlev: Exhibition catalogue]*. Moscow; Leningad: Iskusstvo Publ. Pp. 7–20. (In Russian).
- Tsvetayev D. V. (1890). *Protestantstvo i protestanty v Rossii do epokhi preobrazovaniya: istoricheskoye issledovaniye* [Protestantism and Protestants in Russia before the era of reforms: a historical study]. Moscow: Universitetskaya tipografiya Publ. VIII, 782, II p. (In Russian).
- Zernova A. S. (1965). *Belorusskiy pechatnik Spiridon Sobol'* [Belarusian printer Spiridon Sobol'], *Kniga. Issledovaniya i materialy [Book. Research and materials]*. Moscow: Kniga Publ. Vol. 10. Pp. 126–145. (In Russian).
- Anfologion [Festal Menaions]. Lviv: Printing house of the Confraternity: printer Ivan Kunotovich, October 26, 1638. 645 fol. Novgorod State United Museum-Reserve. NGM KP 30226/1 KK-317.
- Anfologion [Festal Menaions]. Lviv: Lviv Dormition Brotherhood printing house: printer Ivan Kunotovich, October 26, 1638. 645 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 30226/3 KK-356.
- Apostol [Act and Epistles]. Lviv: printer Ivan Fedorov, February 15, 1574. 279 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 37745/105 KK-648.
- Apostol [Act and Epistles]. Lviv: printing house of Mikhail Slyozka, June 8, 1639. 275 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 30226/5 KK-318.
- Apostol [Act and Epistles]. Lviv: printing house of Mikhail Slyozka, June 8, 1639. 275 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 47415/68 KK-1603.
- Bibliya [Bible]. Ostrog: printer Ivan Fedorov, August 12, 1581. 628 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 40844 KK-1027
- Chasoslov poluustavnyy [Book of Hours]. Lviv: Printing house of the Confraternity: printer Andrey Skolsky, 1642. 285 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 47415/70 KK-1605.
- Oktoih [Octoechos]. Lviv: Lviv Dormition Brotherhood printing house: printer Mikhail Slyozka, September 23, 1644. 354 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 30226/118 KK-201.
- Oktoih [Octoechos]. Lviv: Lviv Dormition Brotherhood printing house: printer Simeon Stavnitky, 1686. 354 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 47415/74 KK-1609.
- Oktoih [Octoechos]. Lviv: Printing house of the Confraternity: printer Mikhail Slyozka, September 23, 1644. 354 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 30226/118 KK-201.
- Triod' tsvetnaya [Pentecostarion]. Lviv: printing house of Mikhail Slyozka, March 11, 1642. 440 fol. Novgorod State Museum-Reserve. NGM KP 47415/69 KK-1604.

**Для цитирования статьи:**

Шустова Ю. Э. Львовские издания кириллической книги XVII века в собрании Новгородского музея-заповедника. *Сaurus*. 2023. Т. 2. № 2. С. 57–73. DOI: 10.34680/Caurus-2023-2(2)-57–73

**For citation:**

Shustova Yu. E. Lviv Editions of 17th Century Cyrillic Books in Novgorod State Museum-Reserve Collection. *Caurus*. 2023. Vol. 2(2). P. 57–73. (in Russian) DOI: 10.34680/Caurus-2023-2(2)-57–73